



Since 1981

# 西班牙-葡萄牙精選9天

## SPAIN - PORTUGAL 9 DAYS



### 行程特色/ HIGHLIGHTS :

- 暢遊里斯本、塞維亞、格蘭納達、托雷多、馬德里、瓦倫西亞和巴塞隆納等。
- 包國際來回機票，舒適酒店，專業中/英語領隊沿途作詳細解說，觀光為主，包船票，包門票
- 精心安排每日早/晚餐，中式或當地餐。
- Tour of Lisbon, Seville, Granada, Toledo, Madrid, Valencia and Barcelona.
- Includes Int'l air ticket, deluxe hotel with daily breakfast and dinner (Chinese or local style),
- Professional Chinese/English-speaking tour escort throughout the trip; comprehensive itinerary and appropriately-timed schedule, admissions where applicable.

### 1 美國 - 里斯本(葡萄牙)

#### U.S.A. - LISBON (PORTUGAL)

今日搭乘豪華客機，飛越大西洋，向葡萄牙首都 -- 里斯本出發！

We take the overnight flight to the capital of Portugal, Lisbon, and start our exciting 9 days tour.

### 2 里斯本(晚餐)

#### LISBON (D)

抵達里斯本，首先參觀市郊、歐洲大陸最西端的洛卡角，記得買一份「地之角，海之始」的證書作留念。隨後返回市區，參觀位於太加斯河畔的貝倫塔及航海家紀念碑，從而瞭解葡國開啟航海盛世的因由，此處並可盡覽太加斯河兩岸旖旎的風光，及葡國第一大橋「42號大橋」。

酒店: Vip Executive Arts or similar

Upon arrival in Lisbon, we shall visit the Sunny Coast and its beaches, villages. Later on, we proceed to the Discovery Monument, 16th century's Belem Tower before going back to the city for the marvelous view of the Tagus River.

### 3 里斯本 - 塞維亞(西班牙)(早餐)

#### LISBON - SEVILLE (SPAIN) (B)

今天驅車前往塞維亞，沿途農村風光，別有一番風味。接著進入安達魯西亞地區，塞維亞在1929年及1992年均為萬國博覽會之舉辦場地，因為航海和貿易發展而形成的繁華都會，黃金塔、瑪利亞路易莎公園及世界第三大教堂。西元1492年，航海家哥倫布，就是從這裡出發前往探險，而發現美洲新大陸，除了帶給王室數以萬計的財富外，同時為人類歷史寫下新的一頁；遊覽這地就好像回顧以往輝煌的歷史，亦如倘佯在文學及歷史古蹟的薰陶之中。晚上可以自費前往參觀聞名動人的佛朗明哥舞蹈。

酒店: Alcora or similar

We leave Lisbon in the morning and proceed to Seville, located in the southeast of Spain. We will cross the border to this Moorish city and start our sightseeing tour featuring the dramatic Seville Cathedral, Plaza Espana, Murillo Park, the Jewish Quarter of Santa Cruz, the colorful Maria Luisa Park, and the Giralda Tower. Tonight, an optional traditional Flamenco Dance will be arranged.

### 4 塞維亞 - 格蘭納達(早/晚餐)

#### SEVILLA - GRANADA (B/D)

早餐後，前往伊斯蘭教統治時期的古都-格蘭納達。參觀有「紅堡」之稱的阿罕布拉宮，如同進入「一千零一夜的世界」；在瑰麗的建築中有著精緻的雕刻裝飾，獅子庭園裡的噴泉與迴廊柱美化視覺、大使廳裡的鏤空窗格與牆壁上的題字相輔相成；夏宮裡是參天的綠樹與聯成一氣的水池與瀑布，處處散發出阿罕布拉宮迷人的韻味。

酒店: Saray or similar

Proceed south to the 14th century Nazari Kingdom of Granada, a place of ancient and mystery. During the journey, we shall have an unforgettable view of gypsy cave dwellings on the hills. The tour will begin with a city tour when arrival in Granada, including Alhambra and the generalife Garden. Alhambra, a series of palaces and gardens built under the Nazari Dynasty in the 14th Century. This mighty compound of buildings - including the summer palace called Generalife, with its fountains and gardens.

### 5 格蘭納達-托雷多-馬德里(早晚餐)

#### GRANADA- TOLEDO- MADRID (B/D)

今日參觀中古世紀之古典風情的托雷多，首先參觀大教堂，教堂本身就是活歷史，見證了拖雷多城的興衰。教堂外觀與內部壁畫、雕像流露出濃濃的哥德式裝飾藝術風味。稍後漫步於高低起伏、狹窄彎曲的街道上，彷彿置身於古代中古世紀之中！接著欣賞 SANTO TOMÉ 教堂裡名畫家葛雷哥爾栩栩如生的畫作；傍晚開車返回馬德里。

酒店: Confortel Alcalá Norte or similar

Today, we will drive to ancient Toledo to visit the Jewish Synagogue and more. The Cathedral, the monastery of Saint John of the Kings, the doors and the walled enclosure or the Alcazar portray the special attractiveness of its streets and plazas. They surround the traveler with an enchantment as Becquer or Galdos described, and El Greco portrayed in his paintings. Then we shall embark to Madrid.

### 6 馬德里(早晚餐)

#### MADRID (B/D)

馬德里曾獲1992年歐洲文化之都、亦是西班牙首都。今天安排參觀世界第三大美術館-普拉多美術館，館內收藏著西班牙國寶畫家如委拉斯蓋斯、哥雅及葛雷哥等人的傑作。隨後參觀哥倫布廣場；接著來到建於18世紀的新古典建築-皇宮，宮內儘是金碧輝煌的裝飾與豪華的傢俱，處處顯示出古時西班牙王國的強盛與繁榮。隨後前往馬德里城的起源地-太陽門廣場，雖然已看不到城門的痕跡，卻是馬德里人約會見面的好地點，同時也是西班牙公路系統零公里的起點。

After breakfast, the in depth city tour in Madrid - the capital of Spain will be started. We will visit the Royal Palace, Puerta del Sol, Cibeles Fountain and Plaza Espana. Later on, we will visit the world famous Prado Art Gallery with its masterpieces.

### 7 馬德里 - 瓦倫西亞(早晚餐)

#### MADRID - VALENCIA (B/D)

今日前往位於地中海濱城市-瓦倫西亞，參觀古代城門、八角鐘樓及大教堂等名勝；瓦倫西亞

更是西班牙糧倉，著名海鮮炒飯-PAELLA的發源地，晚餐特別安排於酒店內享用西式晚餐。

酒店: ABBA Ateon or similar

After breakfast our tour will drive along the coastline to Valencia, once a royal capital and now a sunny garden city surrounded by orange groves. Orientation starts with a delightful drive past landmarks such as the Town Hall, La Lonja Cathedral, and the massive gateway towers of Serranos and Quart.

### 8 瓦倫西亞 - 巴塞隆納(早晚餐)

#### VALENCIA - BARCELONA (B/D)

早餐後，前往西班牙第二大城 - 巴塞隆納，參觀建築奇才高第的天際輝煌之作“聖家隆教堂”；這是高第窮極一生嘔心瀝血之代表作，也是他最終長眠之地；續往哥倫布廣場，體會地中海區特有的熱情與動感，散步於兩大廣場之間的蘭布利大道。哥德區，區內小巷建築皆是13~15世紀遺留至今，並可見古羅馬城牆遺蹟；一旁的哥德式大教堂建於11世紀，歷經五百年才完工。午後，前往1992年為奧運而建，位於蒙朱依克山的奧林匹克運動場，再往1929年博覽會所建的西班牙村參觀，村內的建築物集西班牙各地特色。

酒店: ABBA Garden or similar

Barcelona - the second biggest city and also is the city of Gaudi and the capital of Catalonia. A panoramic drive will take us to all the most important sights of the city: the Rambla Street, Catalanian Square, Columbus Monument at the pier, the 1992 Summer Olympic Site, Gaudi's stunningly unique and still unfinished Holy Family Church (Outside Photo Shot Only).

### 9 巴塞隆納 - 美國(早餐)

#### BARCELONA - U.S.A. (B)

早餐後，帶著歡悅的心情返回美國。Today is the last day of our in depth Spain tour. After breakfast, we will transfer to the airport for flight back to U.S.A.



#### 規則及團費不包括：

- ※ 燃油費和機場稅。
- ※ 小孩(12歲以下)與成人同房不佔床位，成人價的85%；佔床位，成人價減\$100。
- ※ 司機與導遊小費，建議小費每人每天10歐元
- Remarks and Excludes:**
- ※ Taxes and fuel surcharges.
- ※ For child 12 and under who shares room with two adults, will be charged at the 85% of adult price; if extra bed is required, deduct \$100 from the adult price.
- ※ Driver & tour guide's tips at Euro 10 per day per person.

歐洲



美國亞洲旅行社  
America Asia Travel Center  
www.americaasia.com



- 蒙市 626-571-2988
- 羅蘭崗 626-810-4388
- 喜瑞都 562-402-2558

- 阿凱迪亞 626-821-1986
- 爾灣 949-559-8088
- 聖地牙哥 619-400-4827

SOT# 1018680-10

